

# i-HYDRO®

<b>EN</b>	Hydrofluoric acid porcelain etching gel
<b>ES</b>	Gel de grabado de porcelana de ácido fluorhídrico
<b>LT</b>	Hidrofluoro rūgštis porceliano ėsdinimo gelis
<b>DA</b>	Flussyregel til ętsning af porcelęn
<b>NO</b>	Flussyre porselen etsegel
<b>SV</b>	Etsningsgel av porslin med fluorvętesyra



## INSTRUCTION FOR USE EN

### DESCRIPTION

i-HYDRO is a 9% hydrofluoric acid gel which provides surface roughness and ensures strong mechanical bond between porcelain and the resin matrix of the composite.

### INDICATIONS

- For etching of porcelain restorations (crowns, bridges, inlays, onlays) prior cementation.

### CONTRA-INDICATIONS

Application in the oral cavity is contraindicated.

### INTENDED USER

i-HYDRO is developed for professional use in dentistry only. Its user only licensed doctor/technician who has knowledge how to use common dental materials. There is no need for specific training.

### STERILITY

i-HYDRO is delivered non-sterile. There is no need of any preparatory sterilization, cleaning or disinfection, preventive, regular maintenance or calibration to ensure that the device operates properly and safely during its intended lifetime. However, do not use if primary package is damaged.

### USE ENVIRONMENT

i-HYDRO is designed to be used in dental office where ambient temperature is 18-25°C. Dispensed amount of material is suitable for single use (only for one preparation). Do not re-use. Dispensed amount kept not in original package may lead to loss of function.

### CONSUMABLE COMPONENTS AND ACCESSORIES

No accessories are supplied with the product. Consumables, such as application tips, are supplied with the product.

### INSTRUCTION FOR USE

- Remove i-HYDRO syringe cap.
- Carefully attach application tip to the syringe.
- Delicate push on plunger and apply layer of gel on all surfaces needed to be etched. Do not force plunger.
- Leave gel in place for 90 seconds.
- Rinse gel with copious amount of water and dry porcelain surface with air. Etched surface should become frosted.

### WARNINGS

Never force syringe plunger. Do not apply i-HYDRO onto glazed porcelain surfaces because they will lose their gloss. Over etching may weaken porcelain strength. Close syringe with cap immediately after use. Dispose of used or contaminate application tips.

### PRECAUTIONS!

i-HYDRO contains 9% hydrofluoric acid. Hydrofluoric acid causes severe skin burns and eye damage, fatal if swallowed, inhaled and in contact with skin.

IF SWALLOWED: Rinse mouth. Do NOT induce vomiting. Do not get in eyes, on skin, or on clothing. IF ON SKIN OR MUCOSA: Wash with plenty of water. Take off all contaminated clothing and wash it before reuse. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. IF INHALED: Remove person to fresh air and keep comfortable for breathing. IN ALL CASES: Immediately call a POISON CENTER/doctor.

It is recommended to wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection for doctor and the patient. Do not breathe vapours. In case of inadequate ventilation wear respiratory protection. Wash hands thoroughly after handling.

### SHELF-LIFE

Shelf-life of i-HYDRO is 2 years from the date of manufacture. Do not use after the expiry date. The batch number should be quoted in all correspondence. See packaging for batch and expiry date.

### STORAGE

Keep container tightly closed in dry well-ventilated place at 10-28°C. Protect from direct sunlight and heat sources. Do not freeze. Keep out of reach of children!

### DISPOSAL

Dispose of contents/container to as required by national regulatory requirements.

## MANUFACTURERS RESPONSIBILITY

Our products have been developed for professional use. As the application of our products is beyond our control, the user is fully responsible for the application. Of course, we guarantee the quality of our products in accordance with the applied standards.

### VALIDITY

Upon publication of this instruction for use, all previous versions are superseded.

### PACKAGING

**REF** IHYG1 1.2ml syringe, 5 tips

## INSTRUCCIONES DE USO ES

### DESCRIPCIÓN

i-HYDRO es un gel de ęcido fluorhídrico al 9% que proporciona rugosidad a la superficie y asegura una fuerte unión mecánica entre la porcelana y la matriz resinosa de los composites.

### INDICACIONES

- Para el grabado de restauraciones de porcelana (coronas, puentes, inlays, onlays) antes de la cementación.

### CONTRAINDICACIONES

La aplicaciłn en la cavidad bucal estę contraindicada.

### USUARIO PREVISTO

i-HYDRO estę desarrollado para uso profesional ¼nicamente en odontologęa. Su usuario solo es un mędico / tęcnico con licencia que tenga conocimientos sobre cłmo utilizar material dental com¼n. No hay necesidad de formaciłn especęfica.

### ESTERILIDAD

i-HYDRO se entrega sin esterilizar. No necesita esterilizaciłn, limpieza o desinfecciłn preparatoria, mantenimiento preventivo, regular o calibraciłn para garantizar que el dispositivo funcione de manera adecuada y segura durante su vida ¼til prevista. Sin embargo, no lo use si el envoltorio principal estę dañado.

### MEDIO AMBIENTE DE USO

i-HYDRO estę diseњado para usarse en consultorios dentales donde la temperatura ambiente es de 18-25 ° C. La cantidad dispensada de material es apta para un solo uso (solo para una preparaciłn). No reutilizar. La cantidad dispensada que no se encuentra en el paquete original puede provocar la pęrdida de la funció n.

### COMPONENTES CONSUMIBLES Y ACCESORIOS

No se suministran accesorios con el dispositivo. Los consumibles, como las puntas de aplicaciłn, se suministran con el dispositivo.

### INSTRUCCIONES DE USO

*¡NOTA!* No lo use si el paquete primario estę roto.

- Quite la tapa de la jeringa i-HYDRO.
- Coloque con cuidado la punta de aplicaciłn en la jeringa.
- Presione delicadamente el ęmbolo y aplique una capa de gel en todas las superficies que necesite grabar. No fuerce el ęmbolo.
- Deje el gel en su lugar durante 90 segundos.
- Enjuague el gel con abundante agua y seque la superficie de porcelana con aire. La superficie grabada debe volverse mate.

### ADVERTENCIAS

Jamás fuerce los ęmbolos. No aplique i-HYDRO sobre superficies de porcelana pulida porque perderán su brillo. El grabado excesivo puede debilitar la resistencia de la porcelana. Cierre la jeringa con la tapa inmediatamente despuęs de su uso. Deseche las puntas de aplicaciłn usadas o contaminadas.

### PRECAUCIONES

i-HYDRO contiene 9% de ęcido fluorhídrico. El ęcido fluorhídrico causa quemaduras graves en la piel y daño ocular, fatal si se ingiere, inhala y entra en contacto con la piel.

EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagarse la boca. NO provocar el vłmito. Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua. Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fęcil. Seguir aclarando. EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posiciłn que le facilite la respiraciłn. EN TODOS LOS CASOS: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/mędico.

Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protecciłn. No respirar los vapores. En caso de ventilaciłn insuficiente, llevar equipo de protecciłn respiratoria. Lęvese bien las manos despuęs de manipular.

### VIDA ¼TIL

La vida ¼til de i-HYDRO es de 2 ańos a partir de la fecha de fabricaciłn. No usar despuęs de la fecha de caducidad. El n¼mero de lote debe indicarse en todo el prospecto. Consulte el empaque para ver el lote y la fecha de vencimiento.

### ALMACENAMIENTO

Mantener el recipiente bien cerrado en un lugar seco y bien ventilado a 10-28 ° C. Proteger de la luz solar directa y fuentes de calor. No congelar. iMantener fuera del alcance de los nińos!

### DISPOSICIÓN

Elimine el contenido/recipiente según lo requieran los requisitos reglamentarios nacionales.

#### RESPONSABILIDAD DEL FABRICANTE

Nuestros productos han sido desarrollados para uso profesional. Como la aplicación de nuestros productos está fuera de nuestro control, el usuario es totalmente responsable de la aplicación. Por supuesto, garantizamos la calidad de nuestros productos de acuerdo con los estándares aplicados.

#### VALIDEZ

Tras la publicación de estas instrucciones de uso, quedan reemplazadas todas las versiones previas.

#### EMBALAJE

**REF** IHYG1 1.2ml jeringa, 5 puntas

#### NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

LT

##### APRAŠYMAS

i-HYDRO yra 9% hidrofluoro rūgšties gelis, kuris suteikia paviršiumi šiuurkštumą ir užtikrina stiprią mechaninę jungtį tarp porceliano ir kompozito dervinės rišamosios medžiagos.

##### INDIKACIJOS

- Porcelianinių restauracijų (vainikėlių, tiltelių, įklotų, užklotų) esdinimui prieš cementavimą.

##### KONTRAINDIKACIJOS

Draudžiama naudoti burnos ertmėje.

##### NUMATYTAS NAUDOTOJAS

i-HYDRO yra sukurtas tik profesionaliam naudojimui odontologijoje. Naudotojas, tik licencijuotas gydytojas/technikas, kuris turi žinių kaip naudoti įprastas odontologines medžiagas. Specialių mokymų nereikia.

##### STERILUMAS

i-HYDRO tiekiamas nesterilus. Norint užtikrinti, kad prietaisai tinkamai ir saugiai veiktų per numatytą tarnavimo laiką, nereikia jokio paruošiamojo sterilizavimo, valymo ar dezinfekavimo, prevencinės, reguliarios priežiūros ar kalibravimo. Tačiau nenaudokite, jei pažeista pirminė pakuotė.

##### NAUDOJIMO APLINKA

i-HYDRO suprojektuotas naudoti odontologijos kabinete, kur aplinkos temperatūra 18-25°C. Išspauistas medžiagos kiekis tinka vienam naudojimui (tik vienam preparatui). Nenaudokite pakartotinai. Išspauistas kiekis, laikomas ne originalioje pakuotėje, gali prarasti atliekamą funkciją.

##### SUNAUDOJAMIEJI KOMPONENTAI IR AKSESUARAI

Su produktu priedai netiekiami. Sunaudojamieji komponentai, tokie kaip aplikavimo antgaliai, tiekiami kartu su produktu.

##### NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

1. Nuimkite i-HYDRO švirkšto dangtelį.
2. Atsargiai pritvirtinkite aplikavimo antgalį prie švirkšto.
3. Švelniai spauskite stūmoklį ir aplikukite gelį ant visų paviršių, kuriuos reikia nušdinti. Nespauskite stūmoklio per jėgą.
4. Palikite gelį 90 sekundžių.
5. Nuskalaukite gelį gausiu kiekiu vandens ir nusauskite porceliano paviršių oru. Nušdintas paviršius turi tapti matinis.

##### ĮSPĖJIMAI

Niekada nespauskite švirkšto stūmoklio per jėgą. Neapliukuokite i-HYDRO ant glazūruotų porceliano paviršių, jie praras blizgesį. Per daug nušdintas paviršius gali susilpninti porcelianą. Po naudojimo nedelsiant uždenkite švirkštą dangteliu. Išmeskite panaudotus arba užterštus antgalius.

##### ATSARGUMO PRIEMONĖS

i-HYDRO sudėtyje yra 9% hidrofluoro rūgšties. Hidrofluoro rūgštis smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis, mirtina prarijus, įkvėpus ir susilietus su oda.

PRARIJUS: išskalauti burną. NESKATINTI vėmimo. Saugotis, kad nepatektų į akis, ant odos ar drabužių. PATEKUS ANT ODOS: plauti dideliu vandens kiekiu. Nedelsiant nusivilkti visus užterštus drabužius ir išskalbti prieš vėl apsivilkiant. PATEKUS Į AKIS: Kelias minutes atsargiai plauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis. ĮKVĖPUS: išnešti nukentėjusį į gryną orą; jam būtina patogi padėtis, leidžianti laisvai kvėpuoti. VISAIS ATVEJ AIS: Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ/ kreiptis į gydytoją.

Mūvėti apsauginės pirštinės/dėvėti apsauginius drabužius/naudoti akių (veido) apsaugos priemones. Neįkvėpti garų. Esant nepakankamam vėdinimui naudoti kvėpavimo takų apsaugos priemones. Po naudojimo kruopščiai nuplauti rankas.

##### GALIOJIMO LAIKAS

i-HYDRO galiojimo laikas yra 2 metai nuo pagaminimo datos. Nenaudoti produkto pasibaigus jo galiojimo terminui. Partijos numeris turėtų būti nurodytas visoje korespondencijoje. Galiojimo terminą, partijos numerį žr. ant pakuotės.

##### LAIKYMAS

Laikyti produktą gerai uždarytą, tamsioje ir sausoje vietoje esant 10-28°C. Saugoti nuo tiesioginių saulės spindulių ir šilumos šaltinių. Produktu neužšaldyti. Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje!

##### ŠALINIMAS

Turinį/talpyklą išpilti (išmesti) pagal nacionalinius reikalavimus.

##### GAMINTOJO ATSAKOMYBĖ

Mūsų produktai sukurti profesionaliam naudojimui. Mes negalime kontroliuoti kaip mūsų produktai naudojami, todėl už tinkamą jų panaudojimą atsako vartotojas. Žinoma, mes užtikriname, produktų kokybės atitiktį galiojantiems standartams.

#### GALIOJIMAS

Paskelbus naują instrukcijos versiją, prieš tai buvusios versijos nebegalioja.

#### PAKUOTĖ

**REF** IHYG1 1.2ml švirkštas, 5 antgaliai

#### BRUGSANVISNING

DA

##### BESKRIVELSE

i-HYDRO er en 9% flussyregul, der giver overfladeruhered og sikrer stærk mekanisk binding mellem porcelæn og harpiksmatricen af kompositmaterialet.

##### KLINISKE INDIKATIONER

- For ætsning af porcelænsrestaureringer (kroner, broer, indlæg, onlays) forudgående cementering.

##### KONTRAINDIKATIONER

Anvendelse i mundhulen er kontraindiceret.

##### TILSIGTET BRUGER

i-HYDRO er udviklet til professionel brug i tandplejen alene. Må kun bruges af licenseret læge/tekniker, der har viden om, hvordan du bruger fælles dental materialer. Der er ikke behov for specifik uddannelse.

##### STERILITET

Produktet leveres ikke-sterilt. Der er ikke behov for nogen forberedende sterilisering, rengøring eller desinfektion, forebyggende, regelmæssig vedligeholdelse eller kalibrering for at sikre, at enheden fungerer korrekt og sikkert i løbet af den tilsigtede levetid. Brug dog ikke, hvis den primære pakke er beskadiget.

##### BRUG MILJØ

i-HYDRO er designet til at blive brugt på tandklinik, hvor omgivelsestemperaturen er 18-25°C. Dispenseret mængde materiale er egnet til engangsbrug (kun til én patient). Må ikke genbruges. Udleveret beløb, der ikke opbevares i den oprindelige pakke, kan føre til tab af funktion.

##### FORBRUGSVARER KOMPONENTER OG TILBEHØR

Der følger ingen forbrugsvarer og tilbehør med enheden. Tilbehør, såsom applikationstips, leveres med enheden.

##### BRUGSANVISING

1. Fjern i-HYDRO sprøjtes hætte.
2. Sæt forsigtigt påføringsspidsen på sprøjten.
3. Tryk forsigtigt på stemplet og påfør et lag gel på alle overflader, der skal ætsets. Tving ikke stemplet.
4. Lad gelen sidde på i 90 sekunder.
5. Skyl gelen af med rigelige mængder vand og tør porcelænsoverfladen med luft. Den ætsetsede overflade skulle gerne være matteret.

##### ADVARSLER

Tving aldrig sprøjtes stempel. Påfør ikke i-HYDRO på glaserede porcelænsoverflader, da de vil miste deres glans. Overætsning kan svække porcelænets styrke. Luk sprøjten med hættten umiddelbart efter brug. Bortskaf brugte eller forurenede påføringsspidser.

##### FORHOLDSREGLER

i-HYDRO indeholder 9% flussyre. Flussyre forårsager alvorlige forbrændinger af huden og øjenskader, dødelig ved indtagelse, indånding og kontakt med huden.

HVIS SLUGT: Skyl munden. Fremkald IKKE opkastning. HVIS PÅ HUDEN ELLER SLIMHINDEN: Vask rigeligt med vand. Tag forurenede tøj af og vask før genbrug. HVIS I ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern kontaktlinser, hvis de er til stede og nemme at tage af. VED INDÅNDING: Fjern personen til frisk luft og hold dig komfortabel til vejtrækning. Ring til et giftcenter eller læge/tjek, hvis du føler dig utilpas. Det anbefales at bære beskyttelseshandsker/ beskyttelsesbeklædning /øjenværn/ansigtsbeskyttelse til læge og patient. Undgå indånding af dampe. Brug åndedrætsværn i tilfælde af utilstrækkelig ventilation.

##### HOLDBARHED

Holdbarheden af produktet er 2 år fra fremstillingsdatoen. Må ikke bruges efter udløbsdatoen. Batchnummeret skal anføres i al korrespondance. Se emballage for parti og udløbsdato.

##### OPLAGRING

Hold produktet tæt lukket på et tørt godt ventileret sted ved 10-28°C. Beskyt mod direkte sollys og varmekilder. Må ikke fryses. Hold uden for børns rækkevidde!

##### BORTSKAFFELSE

Beholder skal bortskaffes på samme betingelser som krævet i de nationale lovkraav.

##### PRODUCENTERNES ANSVAR

Vores produkter er udviklet til professionel brug i tandplejen. Da anvendelsen af vores produkter er uden for vores kontrol, er brugeren fuldt ansvarlig for applikationen. Vi garanterer naturligvis kvaliteten af vores produkter i overensstemmelse med de anvendte standarder.

##### VALIDITET

Når denne brugsanvisning udgives, tilsidesættes alle tidligere versioner.

##### EMBALLAGE

**REF** IHYG1 1.2ml sprøjte, 5 tips

**BRUGSANVISNING** **NO****BESKRIVELSE**

i-HYDRO er en 9% flussyregel som gir overflateruhet og sikrer en sterk mekanisk binding mellom porselenet og harpiksmatrisen til kompositten.

**KLINISKE INDIKASJONER**

- **Før sementering, ets porselensrestaureringer (kroner, broer, innlegg, pålegg).**

**KONTRAINDIKASJONER**

Påføring i munnhulen anbefales ikke.

**TILTENKT BRUKER**

i-HYDRO er kun utviklet til profesjonell bruk innen tannpleie. Brukeren kan kun være lisensiert lege/tekniker som har kunnskap om hvordan man bruker vanlige materialer. Det er ikke behov for spesifikk utdanning.

**STERILITET**

Produktet leveres ikke-sterilt. Det er ikke behov for forberedende sterilisering, rengjøring eller desinfeksjon, forebyggende, regelmessig vedlikehold eller kalibrering for å sikre at enheten fungerer riktig og trygt i løpet av den tiltenkte levetiden. Bruk imidlertid ikke hvis primærpakken er skadet.

**BRUK MILJØ**

Produktet er designet for å brukes på tannlegekontor der omgivelsestemperaturen er 18-25°C. Dispensert mengde materiale er egnet for engangsbruk (kun for én pasient). Skal ikke brukes på nytt. Dispensert mengde som ikke oppbevares i originalpakningen kan føre til tap av funksjon.

**FORBRUKSKOMPONENTER OG TILBEHØR**

Det følger ikke med tilbehør med apparatet. Consumables, for eksempel applikasjonstips, leveres med enheten.

**BRUKSANVISNING**

1. Kast i-HYDRO sprøyteheten.
2. Fest påføringspisspen til sprøyten med forsiktighet.
3. Med et forsiktig trykk på stempelet, påfør et lag med gel på alle overflater som må etses. Ikke trykk på stempelet.
4. La gelen stå på i 90 sekunder.
5. Skyll gelen med mye vann og lufttørk porselensoverflaten. Den etsede overflaten skal være frostat.

**ADVARSLER**

Vri aldri sprøytestempelet. Hvis i-HYDRO påføres på glaserte porselensoverflater, vil glansen gå tapt. Over-etsing kan redusere styrken til porselen. Etter bruk av sprøyten, sett på lokket umiddelbart. Kast eller forurenns brukte påføringspisspen.

**FORHOLDSREGLER**

Flussyreinnholdet i i-HYDRO er 9 %. Ved svelging, innånding eller kontakt med hud, forårsaker flussyre alvorlige forbrenninger og øyeskader og er dødelig.

VED SVELGING: Skyll munnen. IKKE fremkall oppkast. Må ikke komme i øynene, på huden eller på klærne. VID HUD ELLER SLIMHINNE KONTAKT: Vask med rikelig med vann. Hvis hud/slimhinneirritasjon eller oppstår: Få medisinsk råd/hjelp. Ta av forurennsede klær og vask for gjenbruk. VID INNÅNDING: Fjern personen til frisk luft og hold deg komfortabel med å puste. I ALLE TILFELLER: Ring umiddelbart et GIFTINFORMASJONSSENTER/lege. Det anbefales å bruke vernehansker/verneklær/vernebriller/ansiktsbeskyttelse for lege og pasient. Ikke pust inn damper. Ved utilstrekkelig ventilasjon, bruk åndedrettsvern.

**HOLDBARHET**

Holdbarhet for produktet er 2 år fra produksjonsdato. Skal ikke brukes etter utløpsdatoen. Partinummeret skal oppgis i all korrespondanse. Se emballasje for batch- og utløpsdato.

**OPPBEVARING**

Hold produktet tett lukket på et tørt, godt ventilert sted ved 10-28 °C. Beskyttes mot direkte sollys og varmekilder. Skal ikke fryses. Oppbevares utilgjengelig for barn!

**BORTSKAFFELSE**

Kast innhold/holder slik beskrevet i nasjonale forskriftskrav.

**PRODUSENTENS ANSVAR**

Våre produkter er kun utviklet til profesjonell bruk innen tannpleie. Siden bruken av våre produkter er utenfor vår kontroll, er brukeren fullt ut ansvarlig for applikasjonen. Selvfølgelig garanterer vi kvaliteten på våre produkter i samsvar med de anvendte standardene.

**GYLDIGHET**

Ved publisering av denne bruksanvisningen er alle tidligere versjoner erstattet.

**EMBALLASJE**

**REF** IHYG1 1.2ml sprøyte, 5 tips

**ANVÄNDARINSTRUKTIONER** **SV****BESKRIVNING**

i-HYDRO är en gel med 9% fluorvätesyra som ger en ytjämnhet och ser till att det uppstår en stark mekanisk binding mellan porslinet och kompositmaterialalets hartsmatris.

**KLINISKA INDIKATIONER**

- **För fastsättning av porslinsrestaurationer (kronor, bryggor, inlägg, pålägg) före cementering.**

**KONTRAINDIKATIONER**

Användning i munhålan är kontraindicerad.

**AVSEDD ANVÄNDARE**

Produkten är utvecklad endast för professionellt bruk inom tandvården. Dess användare är endast licensierad läkare/tekniker som har kunskap om hur man använder vanliga material. Det finns dock inget behov av specifik utbildning.

**STERILITET**

Produkten levereras icke-steril. Det finns inget behov av förberedande sterilisering, rengjøring eller desinfeksjon, forebyggende eller regelbundet underhåll eller kalibrering, for att säkerställa at enheten fungerer korrekt og sikkert under dess avsedde livstid. Använd dock inte om förpackningen är skadad.

**ANVÄNDNINGSMILJÖ**

Produkten är designad för att användas på tandvårdskliniker där omgivningstemperaturen är 18-25°C. Den fördelade mängden material är lämplig för engangsbruk (endast för en patient). Återanvänd inte. Administrerad mängd som inte hålls kvar i originalförpackningen kan leda till funksionsforluster.

**FÖRBRUKNINGSDELAR OCH TILLBEHÖR**

Inga tillbehör medföljer enheten. Förbruknings, som applikasjonsspetsar, levereras med enheten.

**ANVÄNDARINSTRUKTIONER**

1. Ta av i-HYDRO-sprutans kapsel.
2. Sätt försiktigt fast applikasjonsspetsen på sprutan.
3. Tryck försiktigt på kolven och applicera ett lager gel på alla ytor som behöver etsas. Tryck inte på kolven.
4. Låt gelen sitta kvar i 90 sekunder.
5. Skölj gelen med rikeligt med vatten och torka porslinsytan med luft. Den etsade ytan ska bli frostat.

**VARNINGAR**

Använd aldrig kraft när du trycker på sprutan. Applicera inte i-HYDRO på glaserade porslinsytor eftersom dessa då förlorar sin glans. Överdriven etsning kan försvaga porslinets hållfasthet. Stäng sprutan med kapseln omedelbart efter användning. Släng använda eller förorenade appliceringsspetsar.

**FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER**

i-HYDRO innehåller 9 % fluorvätesyra. Fluorvätesyra kan ge allvarliga brännskador på huden och ögonskador, den är dödlig om den sväljs, inandas och kommer i kontakt med huden.

VID FÖRTÄRING: Skölj munnen. Framkalla INTE kräkningar. Låt inte komma i kontakt med ögon, hud eller kläder. VID KONTAKT MED HUD ELLER SLEMMHINNOR: Tvätta rent med mycket vatten. Om irritation eller utslag på huden/slemhinnor uppstår: Kontakta läkare. Ta av utsatta kläder och tvätta dem innan de återanvänds. VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta bort kontaktlinser om de finns och det är lätt att göra så. Fortsätt skölja. Om irritationen i ögonen kvarstår: Kontakta läkare. VID INANDNING: Flytta personen till en plats med frisk luft och håll se till att den sitter bekvämt för att kunna andas bra. OM DETTA SKER: Kontakta omedelbart giftcentral/läkare.

Det rekommenderas att både läkaren och patienten bär skyddshandskar/skyddskläder/ögonskydd/ansiktsskydd.

**HÅLLBARHETSTID**

Produktens hållbarhet är 2 år från tillverkningsdatumet. Använd inte efter utgångsdatum. Partinummer bör anges i all korrespondens. Se förpackning för partinummer och utgångsdatum.

**FÖRVARING**

Förvara produkten tätt slutet på en torr, väl ventilerad plats vid 10-28°C. Skydda den mot direkt sollys och varmekällor. Frys inte. Förvaras oåtkomlig för barn!

**AVLÄGNING**

Kassera innehållet/behållaren i enlighet med nationella föreskrifter.

**TILLVERKARENS ANSVAR**

Våra produkter har utvecklats för professionellt bruk inom tandvården. Eftersom tillämpningen av våra produkter ligger utanför vår kontroll är användaren själv fullt ansvarig för applikationen. Naturligtvis garanterar vi kvaliteten på våra produkter i enlighet med rådande standarder.



**GILTIGHET**











I och med publiceringen av denna bruksanvisning ersätts alla tidigare versioner.

**FÖRPACKNING**

**REF** IHYG1 1.2ml spruta, 5 spetsar

**SIGNS EXPLANATION /ŽENKLJ PAAIŠKINIMAS /EXPLICACIÓN DE SIGNOS/ FORKLARING AF TEGN/ FORKLARING AV TEGN/ TECKENFÖRKLARING**

	Caution/Įspėjimas/Precución/ Forsigtighed/ Forsiktighet/Varning
	Consult instructions for use/Skaitykite naudojimo instrukcija/Consultar instrucciones de uso/ Se bruksanvisningen/Se bruksanvisningen

	Temperature limit/Temperatūros riba/Límite de temperatura/ Temperaturgrænse/ Temperaturgrænse/ Temperaturgræns
	Keep away from sunlight/Laikyti atokiau nuo saulės spindulių/Mantener alejado de la luz solar/ Holdes væk fra sollys/ Holdes unna sollys/ Förvaras bort från solljus
	Do not re-use / No reutilizar/Nenaudoti pakartotinai/ Må ikke genbruges/ Ikke bruk på nytt/ Återanvänd inte
	Non-sterile /No estéril /Nesterilus/ Ikke-steril/ Ikke-steril/ Ikke-steril
	Use-by-date/Tinka naudoti iki/Fecha de caducidad/ Brug efter dato/ Utløpsdato/ Använd före-datum
	Catalogue number/Katalogo numeris/Número de catalogo/ Katalognummer/ Katalognummer/ Katalognummer
	Batch code/Partijos numeris/Número de lote/ Batchkode/ Batchkode/ Partikod
	Manufacturer/Gamintojas/Fabricante/ Fabrikant/ Fabrikant/ Tillverkare
	Corrosive/Ėsdinantis/Corrosivo/ Ætsende/ Etsende/ Fråtande
	Toxic/Toksiškas/Tóxico/ Giftig/ Giftig/ Toxisk



**i-dental**®

Medicinos Linija UAB

Aviacijos str. 28

Siauliai LT-77103

Lithuania

Tel.: +370 41 553 553

[info@i-dental.lt](mailto:info@i-dental.lt), [www.i-dental.lt](http://www.i-dental.lt)

Last revised: 2022-09 / Rev.2